



**Nadácia Volkswagen Slovakia**

## **ZMLUVA O POSKYTNUTÍ GRANTU č. 048/15\_INT**

uzatvorená v súlade s § 51 Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov medzi týmito zmluvnými stranami:

**Nadácia Volkswagen Slovakia**

**Adresa: J. Jonáša 1, 84302 Bratislava 49**

**IČO: 42 137 527**

**Zapísaná v Registri Nadácií Ministerstva vnútra SR**

**Registračné číslo: 203/Na-2002/915**

**Štatutárny zástupca: Ing. Boris Michalík - správca**

**Telefón: +421 2 6964 2867**

**Kontaktná osoba: PhDr. Adriana Smolinská**

**Telefónny kontakt: 0914 774 355**

**Bankové spojenie**

**WEB: [www.nadacia-volkswagen.sk](http://www.nadacia-volkswagen.sk)**

**E-mail: [nadacia@volkswagen.sk](mailto:nadacia@volkswagen.sk)**

(ďalej len "Poskytovateľ")

a

**Názov organizácie: Centrum sociálnych služieb TAU Turie**

**Adresa organizácie: Turie 296, 013 12 Turie**

**Telefón: 0905 571 488, 041/ 5989 362**

**IČO: 00647683**

**Štatutárny zástupca: Ing. Elena Bohdalová**

**Osoba zodpovedná za grant: Mgr. Veronika Plavá**

**Názov grantového programu: Vzdelaním k integrácii**

**Bankové spojenie:**

(ďalej len "Príjemca")



Nadácia Volkswagen Slovakia

## I. PREDMET ZMLUVY

Zmluvné strany sa dnešným dňom dohodli na poskytnutí grantu v hodnote 1.500,- € (Jedentísicdeväťstošesťdesiatpäť Eur) na projekt – „Cestou k samostatnosti spoznaj sám seba a presad' sa...“.  
Grant poskytuje Poskytovateľ Prijemcovi výlučne na realizáciu uvedeného projektu.

## II. TRVANIE ZMLUVY

Zmluva sa uzatvára na dobu určitú na obdobie od **27. mája 2015** do **31. októbra 2015**. Počas tejto doby je Prijemca oprávnený čerpať finančné prostriedky, ktoré mu budú poskytnuté na základe tejto zmluvy, avšak len pri splnení ďalej uvedených podmienok.

## III. VÝŠKA GRANTU A ROZPOČET

Grant je Prijemcovi poskytnutý v dvoch splátkach vo výške:

prvá splátka 1.200,- €  
druhá splátka 300,- €

a je účelovo viazaný na krytie nákladov špecifikovaných v podrobnom rozpočte (**Príloha A**).  
Prvá splátka grantu bude Prijemcovi vyplatená do 14 pracovných dní odo dňa podpísania zmluvy oboma zmluvnými stranami. Druhá splátka grantu bude Prijemcovi vyplatená do 30 dní od ukončenia projektu za podmienky splnenia všetkých podmienok udelenia grantu stanovených touto zmluvou (čl. IV. a čl. V.), najmä podávania podrobných obsahových a finančných správ o projekte (**Príloha B**) a ich schválenia Poskytovateľom.

## IV. TERMÍNY PRE PREDLOŽENIE SPRÁV

Prijemca grantu sa zaväzuje predložiť Poskytovateľovi:

- Žiadosť o grant na podporenie projektu (**Príloha A**)
- Správu o priebehu projektu a čerpaní finančných prostriedkov
- Dokumentáciu o komunikácii priebehu projektu v médiách (**obe v Prílohe B**)

Podklady musia byť vypracované podľa pokynov uvedených v **Prílohe C** Zmluvy.

## V. VŠEOBECNÉ PODMIENKY

Základom zmluvy sú Grantové pravidlá Nadácie Volkswagen Slovakia (**Príloha D**).

Mimo tam uvedených pravidiel platí:

1. Prijemca grantu sa zaväzuje použiť poskytnuté prostriedky len na položky dohodnuté v zmluve.
2. Prijemca grantu môže uskutočniť presun grantových prostriedkov medzi jednotlivými rozpočtovými položkami do výšky 10% bez predbežného súhlasu Poskytovateľa, zaväzuje sa však dodatočne o tom informovať Poskytovateľa (v priebežnej alebo záverečnej správe).
3. Prijemca grantu sa zaväzuje bezodkladne písomne vopred informovať Poskytovateľa o každej ďalšej skutočnosti, ktorá by mohla ovplyvniť využitie grantových prostriedkov a prerokovať s Poskytovateľom ďalší postup pri využití grantu.



## Nadácia Volkswagen Slovakia

4. Prijemca berie na vedomie, že darované finančné prostriedky pochádzajú zo získaného podielu zaplatenej dane a zároveň sa zaväzuje, že grant použije na verejnoprospešné účely, v súlade s touto zmluvou o poskytnutí grantu a predloženým projektom, a to súčasne spôsobom a v termíne, ktorý je v súlade so Zákonom o dani z príjmov č. 595/2003 Z.z. v znení aktuálnych predpisov, najmä § 50 Použitie podielu zaplatenej dane na osobitné účely, a ostatnými príslušnými predpismi."
5. Finančné prostriedky grantu nesmú byť použité na krytie nákladov uhradených pred dátumom podpisu zmluvy, pokiaľ toto nebolo vopred písomne dohodnuté.
6. Prijemca je pri ukončení projektu povinný poskytnúť Poskytovateľovi všetky ním pripravené materiály a pomôcky (napr. didaktické a iné) v požadovanej forme vopred stanovenej Poskytovateľom. Zároveň tým dáva právo Poskytovateľovi zverejňovať a postupovať uvedené informácie alebo materiály na tretie subjekty. Poskytovateľ môže s odovzdaným materiálom nakladať bezodkladne podľa vlastného uváženia výlučne za účelom zlepšenia edukačných procesov v Slovenskej republike.
7. Podpisom zmluvy Prijemca dáva Poskytovateľovi oprávnenie a súhlas na spracovanie, úpravu a zverejnenie všetkých osobných údajov, nahrávok a fotografií súvisiacich s realizáciou a ukončením projektu v zmysle Zákona č. 122/2013 Z.z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov.
8. Zmluvné strany berú na vedomie, že v prípade, že nastanú okolnosti nezávislé od ich vôle, ktoré bránia v riadnom plnení záväzkov (napr. zmena legislatívy, vyššia moc), a ak nemožno rozumne predpokladať, že by povinná strana tieto okolnosti alebo ich následky odvrátila, alebo ich prekonala, tak tieto okolnosti sa potom považujú za okolnosti vylučujúce zodpovednosť za riadne nesplnenie povinností podľa tejto zmluvy.

### VI.

#### SANKCIE ZA NEDODRŽANIE PLATNÝCH PODMIENOK

Poskytovateľ je oprávnený odstúpiť od Zmluvy o poskytnutí grantu a nevyplatiť časť, alebo celý grant v prípade, ak prijemca nedodrží podmienky uvedené v článku IV. a V. tejto zmluvy, najmä ak

- a) Prijemca načas a v dohodnutej forme a štruktúre nepredloží priebežnú alebo záverečnú správu
- b) štatutárny zástupca Prijemcu alebo koordinátor projektu a ich prípadní nástupcovia nedodržia záväzky voči Poskytovateľovi, prípadne ohrozia úspešnú realizáciu projektu.
- c) bude zistené, že Prijemca nedodržel Zákon o dani z príjmov č. 595/2003 Z.z. v znení aktuálnych predpisov, či všeobecne záväzné pravidlá a predpisy pre účtovanie a predloženie záverečnej správy.

V takýchto prípadoch bude Nadácia vyžadovať vrátenie všetkých poskytnutých finančných prostriedkov.

### VII.

#### ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Prípady, ktoré nie sú v tejto zmluve konkrétne upravené budú zmluvné strany riešiť podľa zákonov platných v Slovenskej republike predovšetkým podľa Občianskeho zákonníka a iných všeobecne – záväzných právnych predpisov.
2. Táto Zmluva je vyhotovená v troch rovnopisoch, z ktorých dva dostane Poskytovateľ a tretí Prijemca.

V Bratislave dňa 28.5.2015

V .....<sup>19.1</sup>..... dňa .....<sup>1.6.</sup>..... 2015

Poskytovateľ

.....  
Prijemca